

# Bündner Nachrichten

DIE Wochenzeitung | Ringstrasse 90/92 | 7004 Chur | Inserateannahme und Redaktion Tel. 081 253 57 77 | Fax 081 253 57 81 | info@buendner-nachrichten.ch | www.buendner-nachrichten.ch

**Sport**



Seite 4

**Vom Keller bis zum Dach**



Seite 5

**Geschenkideen**



Seite 6

**In diesem Jahr erscheint die letzte BÜNA am 18.12.2020**

**Inserateannahme**  
Tel. 081 253 57 77

## Anspruchsvolles 2020 für die RhB

**Die Coronakrise beschert der Rhätischen Bahn (RhB) ein schwieriges, verlustreiches 2020. Trotz grosser Anstrengungen auf der Kostenseite und zugesagter Unterstützung von Bund und Kanton, geht die Alpenbahn von einem Verlust im knapp zweistelligen Millionenbereich aus. Dies nach einem verheissungsvollen Start in den ersten beiden Monaten des laufenden Jahres und einem Rekordergebnis im Vorjahr.**



Regionalzug auf dem Val Tuoi Viadukt

Bild: z.V.g.

Basierend auf den Zahlen von Ende Oktober, erwartet die RhB für das Geschäftsjahr 2020 einen Verlust von 24.7 Millionen Schweizer Franken. Nach Abzug der zugesagten Covid-19-Finanzhilfe für den regionalen Personenverkehr RPV (CHF 12.8 Mio.) und den Autoverlad (CHF 1.8 Mio.), verbleibt voraussichtlich ein negatives Jahresergebnis von rund -10 Millionen Schweizer Franken.

### Sparen und optimieren wo möglich und betrieblich vertretbar

Die RhB hat in der Coronakrise grosse Anstrengungen unternommen, die Kosten zu reduzieren. Dies beispielsweise mit der Repriorisierung von Projekten oder dem Zurückstellen von nicht sicherheitsrelevanten und zwingenden Unterhaltsarbeiten. Während des Shutdowns wurden weniger Züge begleitet und eine spürbare Reduktion der Öffnungszeiten an den Bahnhöfen umgesetzt. Für den Monat April hatte die RhB auf Empfehlung des BAV bis zu 20% Kurzarbeit umgesetzt. Diese wurde von den zuständigen Stellen des Kantons und des Bundes gutgeheissen, worüber die RhB-Verantwortlichen sehr erleichtert sind. Weiter wurde für das RhB-Personal seit Mai und noch bis Ende Jahr ein konsequenter Abbau von Ferien, Mehrarbeits- und Überzeit angeordnet.

Während der noch andauernden zweiten Corona-Welle gingen die Frequenzen wieder auf 60% im touristischen- resp. 70% im Pendlerverkehr zurück.

Während der noch andauernden zweiten Corona-Welle gingen die Frequenzen wieder auf 60% im touristischen- resp. 70% im Pendlerverkehr zurück.

### Autoverlad: erfreulich krisenresistent

Während des Shutdowns hatte die RhB das Angebot im Autoverlad ebenfalls auf einen Stundentakt reduziert. Die Frequenzen brachen auf ca. 25% gegenüber dem Vorjahr ein. Allerdings setzte die Erholung früher und nachhaltiger ein als beim Personenverkehr. Bereits im Juli wurden fast gleich viele Fahrzeuge wie im Vorjahr transportiert, und seit August liegt die Anzahl transportierter Fahrzeuge über jener vom Vorjahr. Trotz dieser Erholung im zweiten Halbjahr kann der Rückgang während des Shutdowns nicht ganz wett gemacht werden. Die RhB erwartet auch im Autoverlad ein negatives Ergebnis von zwischen 1 und 2 Millionen Schweizer Franken per Ende Jahr.

**Güterverkehr: im grünen Bereich**  
Einzig der Güterverkehr konnte die Einflüsse der Coronavirus-Krise bisher wegstecken. Für die

Bündner Güterbahn resultiert per Ende Oktober ein Einnahmepplus von 1,7%. Die geleisteten Tonnenkilometer stiegen um 8%. Dieses gute Ergebnis kam auch dank der Tatsache zustande, dass die Erträge aus Eigenleistungen für die vielen grossen Investitionsprojekte der RhB von der Coronakrise nicht gross tangiert wurden und deutlich über den Erwartungen gelegen sind.

### Ausblick Geschäftsjahr 2021 und Folgejahre

Die nahe Zukunft bleibt für die RhB sehr anspruchsvoll. Für das Jahr 2021 erwartet sie gegenüber der gültigen Abgeltungsvereinbarung Mindereinnahmen von 17 Millionen Schweizer Franken. Die RhB ist im engen Austausch mit den Bestellern und hat bereits Gespräche geführt zu dem zu erwartenden Fehlbetrag für das nächste Jahr. Geschäftsleitung und Verwaltungsrat gehen davon aus, dass im Personenverkehr das Niveau von 2019 frühestens 2024 wieder erreicht werden kann.

### Die Modernisierung wird vorangetrieben

Nach wie vor befindet sich die RhB in einer tiefgreifenden Modernisierungsphase. Auch dieses Jahr konnten zahlreiche Infrastrukturprojekte weitergeführt werden. So wurden beispielsweise die Doppelspuren Landquart – Malans und Bever – Samedan in Betrieb genommen. Parallel zum Ausbau der Strecken im Hinblick auf einen Angebotsausbau läuft die grösste Rollmaterialbeschaffung in der Geschichte der RhB nach Plan. 12 der insgesamt 56 bestellten Capricorn-Triebzüge sind bereits bei der RhB. Acht davon sind betrieblich einsetzbar und regelmässig auf dem Streckennetz der RhB anzutreffen. Geplant ist, dass ab Sommer 2021 alle Züge Landquart – Davos – Filisur mit Capricorn-Triebzügen geführt werden.

### Personenverkehr: Schadensbegrenzung dank gutem Sommer

Wie die gesamte öV-Branche wurde auch die RhB vom Corona-Shutdown hart getroffen. Während die Betriebsleistung nur um weniger als 10 Prozent reduziert werden konnte, weil der Service Public aufrechterhalten werden sollte, brachen die Frequenzen zwischen März und Mai um 80 bis 90% ein. Mit der Wiederaufnahme des touristischen Verkehrs im Juni erholte sich die Situation. In den Sommermonaten Juli und August erreichte die RhB, insbesondere dank Schweizer Fahrgästen, wieder ca. 80% der Vorjahresfrequenzen.

**Kaufe Ihre Autos**  
Busse, Jeep, PW aller Marken  
Zustand und km egal, auch Unfall und Motorschaden. Barzahlung.  
Tel. 081 252 28 29, 079 772 54 07  
7 Tage www.auto-aria.ch 8-22 Uhr

WENN IHRE FREUNDE GEHEN, SIND WIR FÜR SIE DA



**DICENTRA**  
TIERKREMATORIUM

Neuhofstrasse 8  
8630 Rüti ZH  
Tel. 055 251 56 56  
www.dicentra.ch



**GERBEREI FRIDERICH AG**  
Henzmannstrasse 28  
4800 Zofingen Telefon 062 752 32 62

Wir lidern prompt und fachmännisch alle Ihre Felle

www.fell.ch  
Fellshop offen MO-FR 13.30-17.30 Uhr. SA nach Voranmeldung



1 Vignette = 2 Kaffee



Bis zum 31.01.2021 erhalten Sie beim Kauf einer Autobahnvignette zwei Kaffee Gutscheine.

Bon ausschneiden und an der Kasse vorweisen. Nicht kumulierbar. Keine Barauszahlung.

**viamala**  
Raststätte THUSIS

**!!Schuldenhilfe!!**  
Wir übernehmen alle Schulden  
MF Consulting AG – Tel. 052/213 27 37  
Bankstrasse 8-12, 8401 Winterthur  
www.mf-consulting.ch  
Gratis-Beratung Privat, Firmen, Gastro

**PC-help.ch**  
Computerverkauf und Reparaturen  
Tel. 081 253 10 10



**DENKEN VOR SCHENKEN!**

**Tiere gehören nicht unter den Weihnachtsbaum!**

**Graubündner Tierschutzverein**  
Lindenquai 10 7000 Chur www.tierschutz-gr.ch

**TIERSCHUTZ GRAUBÜNDEN**



PUBLIREPORTAGE

## Vignettenpromotion und Kaffee-Gutscheine



Bild: z.V.g.

Auf der Viamala Raststätte gibt's zu jeder Autobahnvignette zwei Kaffee-Gutscheine.

Es ist fast schon Tradition: Zur Vignette gibt's an der Viamala Raststätte in Thusis bis Ende Januar 2021 zwei Kaffee-Gutscheine. Und so einfach geht kostenlos Kaffee tanken: Promotions-Bon in dieser Ausgabe suchen und finden, ausschneiden, und beim Kauf der Autobahnvignette abgeben. Kaffee-Gutscheine entgegennehmen und bis am 31. März 2021 im Restaurant oder im Shop einlösen.

Ein Besuch lohnt sich nämlich immer: An der Viamala Raststätte gibt's frische und hausgemachte Speisen aus der Restaurantküche sowie einen gut sortierten Tankstellen-Shop mit Geschenkideen, Reiseproviant, Zeitschriften, Tabakwaren und einem vielseitigen Tchibo-Sortiment.

Das gefällt auch Frühaufstehern und Nachtschwärmern: Sie bekommen Treibstoff zu Dauertiefpreisen, Kaffee, Getränke und Snacks durchgehend – auch nachts. Der Bankomat kennt ebenfalls keinen Feierabend und ist rund um die Uhr zugänglich. So ein 24-Stunden-Service ist in der Gegend bisher einzigartig. (pd)

### Kontakt

Viamala Raststätte Thusis AG  
7430 Thusis  
www.viamala-raststaette.ch

## Dienstjubiläum am Spital Thusis

Am 1. Dezember 2020 konnte Frau Helena Vieira Dos Santos, wohnhaft in Thusis, ihr 20-jähriges Dienstjubiläum im Spital Thusis feiern. Frau Vieira Dos Santos ist als Mitarbeiterin in der Küche tätig.

Zusammen mit ihren Kollegen und Kolleginnen bereitet sie täglich regionale, frische und individuelle Menüs zu. Dafür werden Produkte aus der Region verwendet und eine saisonale Ausrichtung der Menügestaltung wird berücksichtigt.

Zu diesem nicht alltäglichen Dienstjubiläum gratulieren wir Helena Vieira Dos Santos ganz herzlich und danken ihr für ihre langjährige und engagierte Mitarbeit. Für die Zukunft wünschen wir ihr Zufriedenheit, gute Gesundheit und Freude an der Arbeit.

Reto Keller, Direktor



Bild: z.V.g.

Zu vermieten nach Vereinbarung direkt beim **Bahnhof Bonaduz**

**vielseitig nutzbare Räumlichkeiten** (z.B. als Lager, Atelier, Gastro/Vorbereitungsküche)

Untere Bahnhofstrasse 12, ca. 670 m<sup>2</sup>, mit Gartenterrasse

Preis auf Anfrage.  
Piora Verwaltung AG, Chur  
Tel. 079 281 95 95 (Bürozeiten)



## Filisurer Miet-Christbaum

Die nachhaltige Alternative

Filisur: Alpin Baumschulen, Riesenauswahl 8 Arten, Online-Shop  
später geschnitten - länger haltbar - Lieferung ganze Schweiz  
gartencenter@schutzfilisur.ch, Tel. 081 410 40 70

**Colorado-Christbaum**  
Neue edelblaue Tanne

**schutz filisur**  
seit 1905 Alpin Baumschulen

PUBLIREPORTAGE

## Der Umwelt zuliebe – Tannenbäume mieten!

**Vor einigen Jahren hatten Markus und Michael Schutz aus Filisur die Idee, in Ihrer Alpin Baumschule auf 1000 m ü. M. Christbäume in Töpfen zu produzieren und diese über Weihnachten zu vermieten, statt zu verkaufen. Und heute ist Schutz Filisur schweizweit der grösste Weihnachtsbaum-Vermieter.**

Die Weihnachtsbäume können über die Homepage schutzfilisur.ch auf Termin bestellt werden. Es besteht auch die Möglichkeit, über die Homepage traumbaum.ch ihren Christbaum zu bestellen. Bei beiden Varianten erhalten Sie den Weihnachtsbaum aus den Alpin Baumschulen Schutz Filisur.



Bild: Schutz Filisur

### Abfallberg reduzieren

In Sammelfahrten bringen die Chauffeure die Christbäume und einen Unterteller zu den Kunden und holen sie dann Anfang Januar wieder ab. Der Kunde hat nichts Weiteres zu tun, als den Baum in der Stube aufzustellen, Wasser zu geben und für den Rücktransport nach Weihnachten bereitzustellen.

Damit helfen Sie mit, den Abfallberg mit geschnittenen Christbäumen zu reduzieren und leisten einen Beitrag an die Reduktion von Entsorgungskosten. Und der Christbaum aus Filisur darf in der Alpin Baumschule weiterleben. (pd)

### Weitere Infos bei Schutz Filisur, Alpin Baumschulen.

gartencenter@schutzfilisur.ch oder Tel. 081 410 40 70

## MISAPOR

www.misapor.ch

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung einen

### Produktionsmitarbeiter Schicht

Arbeitsort Surava (Albula/Alvra)

Ihre Hauptaufgaben im 4-Schicht-Betrieb:

- Unterhalt und Revision der Produktionsanlagen, Öfen und Glasmehlmahlstellung, Fördertechnik, Silo- und Verladeanlagen
- Beheben von Anlagestörungen
- Überwachen der Qualitätsvorgaben inkl. Datenerfassung am PC

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung (Mechaniker, Schlosser, Elektriker oder ähnliche handwerkliche Berufe)
- Wohnort im näheren Umkreis von Surava/Tiefencastel
- gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- körperlich fit, zuverlässig, teamorientiert

Telefonische Auskunft:

Herr Andrea K. Müller - Werkleiter Surava - Telefon 081 681 13 14\*

Bewerbungen per E-mail senden an: [ursi.keller@misapor.ch](mailto:ursi.keller@misapor.ch)

MISAPOR AG · Rossriedstrasse 2 · CH-7205 Zizers · Tel. 081 300 08 08



### Autoankauf

**Kaufe Autos in jedem Alter und Zustand ab Platz**  
Einfach und unkompliziert unter  
078 336 78 78

## Protesenservice

– qualitätsorientiert und preiswerte – ausführung

Meisterbetrieb in Trübbach/Azmoos  
079 836 88 23 / 081 733 38 48

### ANKAUF VON FESTLICHER ABENDGARDEROBE

Pelze, Herrenanzüge, Kleider, Hüte, etc.  
☎ 076 242 51 88

## BARES FÜR RARES

WIR KAUFEN Möbel von Antik bis modern, Bilder, Stiche, Porzellan, Musikinstrumente, Silberbestecke, Pendulen, Wand/Kaminuhren, Zinn, Münzen, Bücher, Taschenuhren, Armbanduhren, Schmuck, Puppen, Briefmarken, Schallplatten

☎ 077 945 77 38 ✉ [Balke1921@gmx.ch](mailto:Balke1921@gmx.ch)

Wir sind ein international tätiges Natursteinwerk mit Hauptsitz in Reichenburg SZ und suchen per sofort oder nach Vereinbarung einen

## Technische/n Mitarbeiter/in 100%

### Ihre Aufgaben:

- Ausführung allgemeiner AVOR Tätigkeiten
- Detailabklärungen bei Bestellungen
- Mithilfe Offertwesen
- Mithilfe Dispo/Ausmass
- Allg. Büroarbeiten

### Voraussetzungen:

- Abgeschlossene Berufslehre (Schreiner, Bauzeichner, KV)
- gute EDV Kenntnisse
- Selbständige Arbeitsweise und hohes Mass an Eigeninitiative
- Sicheres und gewandtes Auftreten
- Idealalter: 25–35 Jahre

Wir bieten einen vielseitigen Arbeitsplatz sowie gründliche Einarbeitung und zeitgemässe Anstellungsbedingungen. Wenn Sie sich für eine Dauerstelle und ein angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team interessieren, senden Sie uns Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an E-Mail: [bernadette.staehlin@steinform.ch](mailto:bernadette.staehlin@steinform.ch)

### Steinform Kistler AG

Natursteinwerk  
Industriestr. 33, CH-8864 Reichenburg,  
Tel. 055 464 31 00, [www.steinform.ch](http://www.steinform.ch)



Die Steinform Kistler AG ist ein international tätiges Natursteinwerk mit Hauptsitz in Reichenburg/SZ.

Unser junges, dynamisches Team sucht Verstärkung per sofort oder nach Vereinbarung:

## 2 Monteure für die Granitküchenabdeckung

### Ihre Aufgaben:

- Montage der Küchenarbeitsplatten
- Einbau der Zubehöre

### Ihr Profil:

- Gelernter Schreiner, Steinwerker, Plattenleger oder mehrjährige Erfahrung in einem handwerklichen Beruf
- Führerausweis Kat. B zwingend, sowie evtl. für Anhänger
- Zuverlässigkeit, Belastbarkeit
- Angenehmer Umgang mit der Kundschaft
- Gute mündliche Deutschkenntnisse

Sind Sie interessiert. Bei uns erwartet Sie eine interessante Stelle sowie faire Anstellungsbedingungen. Auf Ihr Bewerbungsdossier oder Ihren Anruf freuen wir uns.

### Steinform Kistler AG

Industriestr. 33, CH-8864 Reichenburg,  
Tel. 055 464 31 00, E-Mail: [bernadette.staehlin@steinform.ch](mailto:bernadette.staehlin@steinform.ch)



## Dank Knast weniger Einbussen



Bild: z.V.g.

**Nach langem Warten konnte die Stadtführungssaison Anfang Juni mit Verzögerung dann endlich gestartet werden. Die Prognose für die Saison stand unter keinem guten Stern, da es coronabedingt bereits sehr viele Stornierungen gab und aufgrund der vorherrschenden Situation mit Schutzkonzept war die Buchungserwartung tief. Vielversprechend waren aber die neuen Themenführungen, die für den Sommer 2020 lanciert wurden. Dank der Führung durch das ehemalige Churer Gefängnis konnte der Rückgang der gebuchten Führungen etwas aufgefangen werden.**

### Themenführungen 2020

In der Sommersaison der Churer Stadtführungen wurden gleich vier neue Themenführungen angeboten. Auf der Produktpalette stand die «Wein(ver)führung» mit Besuch im neu renovierten Torculum, die spannende «RhB Backstage» Führung, die «Zunftführung» anlässlich 555 Jahre Churer Zünfte sowie die Sennhofführung «Hinter Gittern – Geschichte(n) aus dem Churer Gefängnis». Letztere war lediglich bis Ende November im Angebot, da das ehemalige Gefängnis danach einem neuen Nutzen zugeführt wird.

### Jeder wollte hinter die Gitter

Die Sennhofführung «Hinter Gittern» war mit Abstand die meist besuchte Führung in der Stadtführungssaison 2020. Insgesamt wurde sie 270 Mal durchgeführt. So konnten knapp 4500 Interessierte zum letzten Mal hinter die Mauern des ehemaligen Churer Gefängnisses blicken. Dies zeigt, dass diese Führung auf ein grosses öffentliches Interesse gestossen ist. Die drei Guides Karin Senti, Marlen Helmi und Christoph Bucher, welche die Gästegruppen durch die alten Gemäuer führten, blicken auf schöne, aber auch angespannte Momente zurück. Beim Verriegeln aller Tü-

ren nach einer Führung hatten sie besonders in den Anfangsmonaten oft ein mulmiges Gefühl. Sich alleine in einem Gefängnis zu bewegen, war sehr speziell. Die Führungen im ehemaligen Gefängnis brachten aber vor allem sehr viele spannende Momente und interessante Gespräche mit den Gästen.

### Von der Idee zum Erfolg

Schon vor drei Jahren deponierte Chur Tourismus die Idee beim Kanton, dass man Interesse hat, während dem Leerstand des Gefängnisses, dort Führungen anzubieten. Dank der Unterstützung des Hochbauamts des Kantons Graubünden sowie des kantonalen Justizvollzugs und nicht zuletzt auch dank der Bauherrschaft Ritter Schumacher und Brandis Investment konnte Chur Tourismus die Führung durch den Sennhof planen, konzipieren und umsetzen. Mit etlichen Recherchen und Gesprächen konnten spannende Geschichten des über 200 Jahre alten Gefängnisses ausgegraben werden. Die historischen Fakten wurden angereichert mit Anekdoten, Fakten aus dem Justizvollzug von damals und heute, mit Einblicken in den Gefängnis-Alltag und abgerundet mit dem Ausblick auf die neue Nutzung. Dank der breiten Unterstützung der Idee, konnte das Angebot schliesslich erfolgreich umgesetzt werden. Hierfür ist Chur Tourismus sehr dankbar.

### Stadtführungssaison mit Verlust – trotz Gefängnis

Trotz der grossen Nachfrage der Sennhofführung konnte die Stadtführungssaison nicht an den gewohnten Buchungsstand von über 1000 Stadtführungen der Vorjahre anknüpfen. Es fehlten ganz klar die Reisegruppen aus dem In- und Ausland. Aufgrund Corona fanden diese Reisen nur reduziert statt. Insgesamt werden bis Ende Jahr knapp 775 Buchungen verzeichnet, was einem Minus von 25% entspricht. Dem Sennhof sei Dank, denn ohne ihn müsste man ein Minus von 50% verzeichnen.

## Aus den Verhandlungen des Stadtrates

Der Stadtrat hat sich unter anderem mit folgenden Geschäften befasst:

### Gastwirtschaftsbewilligung

An Michael Vliegen, Chur, wurde für Gastwirtschaft Galliano, Rabengasse 7, eine Gastwirtschaftsbewilligung erteilt.

### Baubewilligungen

- Flurin Candinas, Chur, vertreten durch maurusfrei Architekten AG, Chur, für Abbruch Wohnhaus und Garage, Höhenweg 7
- Mathias und Andrina Caprez, Chur, vertreten durch EC Baumanagement GmbH, Chur, für Projektänderung, Ausbau Dachgeschoss mit Aufbau Lukarne auf der Südseite, Einbau Dachflächenfenster auf der Nordseite sowie Anbau Garage mit Terrasse auf der Westseite und Zufahrt von der Kaltbrunnstrasse, Kaltbrunnstrasse 9
- Marcel Geiger, Chur, vertreten durch Vikore GmbH, Zizers, für Neubau Mehrfamilienhaus mit Anbau Garagen sowie Fotovoltaikanlage auf dem Flachdach, Bühlweg 9
- Stockercenter AG, vertreten durch Ritter Schumacher AG, Chur, für Projektänderung, Aufbau Lüftungsanlage auf dem Flachdach, Masanserstrasse 136
- Resalis AG, Chur, vertreten durch Giubbini Architekten ETH SIA AG, Chur, für Innere Umbauten, wärmetechnische Dachsanierung mit Aufbau Lukarnen, Anbau Aussentreppen, Abbruch Unterstand und Einfriedung so-

- wie Neubau Parkplatz auf der Nordostseite, Lochertstrasse 11
- Prime Site Real Estate AG, Chur, vertreten durch Giubbini Architekten ETH SIA AG, Chur, für Abbruch und Neubau Wohnhaus mit unterirdischer Einstellhalle sowie Parkplatz im Freien, Sallisstrasse 15
- D. Jüngling und A. Hagmann Architekten BSA/SIA, Chur, für Innere Umbauten im 1. und 2. Dachgeschoss mit Dachsanierung sowie Erweiterung Balkone auf der Südostseite, Rätusstrasse 7
- Thomas Coray, Chur, vertreten durch Anja Sturzenegger, Chur, für Projektänderung, Aufbau Dachterrasse, Loëstrasse 46
- Gustav Gasser und Giovanni Mazzetta, vertreten durch Daniel Schmid, Bauleitung Planung Beratung GmbH, Chur, für wärmetechnische Dachsanierung und Ausbau Dachgeschoss mit Fassadenänderung, Welschdörfli 9/Einsprache von Jürg und Susanne Senn, Chur
- ERWO AG, Chur, vertreten durch Architekturbüro E. Wolf, Chur, für Neubau Wohnhaus mit Luft/Wasser-Wärmepumpe sowie Parkplätze im Freien, Winterbergweg 6
- Einfache Gesellschaft Kleinbruggen, vertreten durch Ritter Schumacher AG, Chur, für Quartierplan Kleinbruggen, Etappe 1, Gestaltung Aussenraum, Plattform, Pflanzgärten, Querverbindung und Vorzone Rheinfelsstrasse mit Zufahrt unterirdischer Einstellhalle sowie Parkplätze, Rheinfelsstrasse

- Einfache Gesellschaft Oase, vertreten durch Mathis Baumanagement AG, Chur, für Quartierplan Kleinbruggen, Baufeld 4.1, Neubau Mehrfamilienhaus mit unterirdischer Einstellhalle und Photovoltaikanlage auf dem Flachdach, Rheinfelsstrasse 74, Rheinfelsstrasse 76, Rheinfelsstrasse 78
- Soreina AG, vertreten durch Peter Suter AG, Chur, für Quartierplan Kleinbruggen, Baufeld 4.2, Neubau Mehrfamilienhaus mit unterirdischer Einstellhalle und Photovoltaikanlage auf dem Flachdach, Rheinfelsstrasse 80, Rheinfelsstrasse 82, Rheinfelsstrasse 84, Rheinfelsstrasse 86
- Einfache Gesellschaft Durabel, vertreten durch Ritter Schumacher AG, Chur, für Quartierplan Kleinbruggen, Baufeld 3.2, Neubau Wohn- und Gewerbehäuser mit unterirdischer Einstellhalle und Photovoltaikanlage auf dem Flachdach, Rheinfelsstrasse 88, Rheinfelsstrasse 90, Rheinfelsstrasse 92, Rheinfelsstrasse 94, Rheinfelsstrasse 98, Rheinfelsstrasse 100, Rheinfelsstrasse 102
- GKS Immobilien AG, vertreten durch Giubbini Architekten ETH SIA AG, Chur, für Quartierplan Kleinbruggen, Baufeld 3.1, Neubau Mehrfamilienhaus mit unterirdischer Einstellhalle und Photovoltaikanlage auf dem Flachdach, Rheinfelsstrasse 104, Rheinfelsstrasse 106, Rheinfelsstrasse 108, Rheinfelsstrasse 110

## Neuer Geschäftsführer von Pro Velo Graubünden

**Pro Velo Graubünden, der kantonale Verband für die Interessen der Velofahrer, erhält einen neuen Geschäftsführer. Simon Gredig übernimmt die Geschäftsstelle und Projektaufgaben ab dem 1. Januar 2021.**

Der bisherige Geschäftsführer Edi Rölli verlässt die Geschäftsstelle nach 15 engagierten Jahren. Mit dem 27-jährigen Simon Gredig übernimmt ein junger Umweltwissenschaftler den Lenker. Nach langen Studienjahren in Zürich freut er sich sehr, seine Ideen hier in seiner Heimat einbringen zu können. Edi Rölli wird Pro Velo weiterhin für einzelne Projekte zur Verfügung stehen. Der Vorstand bedankt sich bei ihm für seinen langen Atem zu Gunsten des Velofahrens und wünscht ihm für seine Zukunft zwei volle Reifen, eine gut geschmierte Kette und viel Rückenwind. (pd)

## Laax und ganzer Kanton Graubünden: Auto überrollt sich mehrmals seitlich – Diverse Verkehrsunfälle

**Am Samstagabend ist ein Auto auf der schneebedeckten Hauptstrasse in Laax von der Strasse abgekommen. Danach überrollte es sich seitlich. Auf dem ganzen Kantonsgebiet waren Verkehrsunfälle auf winterlichen Strassen zu verzeichnen.**

Ein 45-jähriger Autolenker fuhr um 18.40 Uhr auf der Oberalpstrasse H19 von Laax in Richtung Ilanz. In einer Linkskurve bei der Örtlichkeit Larischs rutschte das Fahrzeug rechts von der Strasse und überrollte sich in der abfallenden Böschung mehrmals seitlich. Nach zirka 30 Metern kam das Auto auf der Fahrerseite liegend zum Stillstand. Mit der Auslösung von Fahrzeug-Sicherheitssystemen wurde ein automatischer Alarm an eine Servicestelle gesendet. Diese

nahm Kontakt mit dem Autolenker auf und benachrichtigte die bereits durch eine Drittperson alarmierte Einsatzleitzentrale der Kantonspolizei Graubünden. Die drei Insassen, darunter ein Kleinkind, wurden zur medizinischen Kontrolle ins Spital nach Ilanz transportiert.

### Verkehrsunfälle auf dem ganzen Kantonsgebiet

Die Kantonspolizei Graubünden rückte am Samstag und Sonntag an über 25 Verkehrsunfälle, zum grössten Teil Bleeschäden, im Zusammenhang mit den winterlichen Strassenverhältnissen aus. Um sich jederzeit einen Überblick der Strassenverhältnisse auf Bündner Strassen zu verschaffen, wird auf [www.strassen.gr.ch](http://www.strassen.gr.ch) oder die App der Kantonspolizei Graubünden verwiesen.

### Impressum

**Redaktion:**  
Alex Künzle, Bruno Eicher

**Verkaufsleitung / Inseratenannahme:**  
Charly Bosshard, 081 253 57 77, [info@buendner-nachrichten.ch](mailto:info@buendner-nachrichten.ch)

**Erscheinungsgebiet:**  
Andeer, Andeer Fächer, Bonaduz, Cazis, Chur, Chur Fächer, Churwalden, Churwalden (Fächer), Cresta (Avers), Domat/Ems, Feldis/Veulden, Felsberg, Fläsch, Grüşch, Haldenstein, Hinterrhein, Igis, Klosters, Klosters Dorf, Küblis, Landquart, Maienfeld, Maladers, Malix, Mastrils, Medels im Rheinwald, Nufenen, Parpan, Parpan Fächer, Peist, Pignia, Rhäzüns, Rothenbrunnen, Saas im Prättigau, Saas im Prättigau Fächer, Schiers, Sufers, Splügen, Splügen Fächer, Tamins, Thusis, Trimmis, Untervaz, Zizers, Zillis, Zillis Fächer

**Redaktions- und Inserateschluss:**  
Mittwoch, 16.00 Uhr

**Tarife:**  
Millimeterpreis: lokal Fr. 1.30, ausserlokal Fr. 1.50, Stellen lokal Fr. 1.50, ausserlokal Fr. 1.71, Reklamen (1sp/54 mm) Fr. 6.20, Erotik Fr. 1.75.

**Produktion:**  
Zehnder Print AG, 9500 Wil

**Auflage:**  
20'015

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos lehnt die Redaktion jede Verantwortung und Haftung ab. Die Meinung der Kolumnisten muss sich nicht unbedingt mit derjenigen der Redaktion decken.



**Herausgeber:**  
Künzle Annoncen, Chur

**Verlagsleitung:**  
Alex Künzle

**Inseratenannahme + Redaktion:**  
Bündner Nachrichten  
Ringstrasse 90/92  
7004 Chur

Telefon 081 253 57 77/071 223 21 27  
Telefax 081 253 57 81/071 223 21 28  
E-Mail [info@buendner-nachrichten.ch](mailto:info@buendner-nachrichten.ch)  
[a.kue@bluewin.ch](mailto:a.kue@bluewin.ch)  
Internet [www.buendner-nachrichten.ch](http://www.buendner-nachrichten.ch)  
Erscheint wöchentlich: Freitag

## akü's Sport-Blitzlichter

**Andrea Huser verunglückt** – Die 46-jährige Bernerin Andrea Huser (Aeschlen bei Spiez) ist mit dem Mountainbike beim Training im Wallis tödlich verunglückt. Die vielseitige Ausdauersportlerin – sie wurde 1992 Marathon-Europameisterin im Mountainbike – gehörte anschliessend in der Laufszene zu den Besten ihres Fachs. Andrea Huser spezialisierte sich erfolgreich auf Ultra Trails, wo sie neben Denise Zimmermann (Mels) und Helen Ogi (Kandersteg) zu den besten der Schweiz gehörte. Sie siegte beim Swiss Ultra Trail von Davos über 202 Kilometer, lief auf das Podest beim Mont Blanc Ultra Trail in Chamonix (167 km) und duellierte sich seit Jahren mit Zimmermann und Ogi um das Prädikat beste Schweizerin. Die Zieleinläufe wiesen alle Möglichkeiten auf und meist entschied die Tagesform. Auch das OK Swissalpine Davos ist traurig und schockiert als sie den Tod von Andrea Huser erfuhr. «Ruhe in Frieden und aufrichtiges Beileid» war die Botschaft aus dem Hause Tuffli.



Andrea Huser

\*\*\*  
**Fasel positiv: Treffen mit Lukaschenko vertagt** – Der Schweizer IIHF-Präsident René Fasel hat sich mit dem Coronavirus infiziert. Deshalb ist die Spitze des Weltverbandes gestern nicht wie geplant zu einem Treffen mit dem weissrussischen Staatschef Alexander Lukaschenko nach Minsk gereist. Das Meeting wurde auf unbestimmte Zeit verschoben.

\*\*\*  
**Urs Fischer verlängert bei Union Berlin** – Urs Fischer bleibt bei Union Berlin: Der 54-jährige Schweizer hat seinen Vertrag, der zum Saisonende ausgelaufen wäre, beim Bundesliga-Club verlängert. Wie lange der neue Kontrakt gültig ist, wurde nicht kommuniziert. Fischer übernahm Union Berlin zur Saison 2018/19 und führte das Team zum ersten Mal in der Geschichte sogleich in die 1. Bundesliga.

\*\*\*  
**Seoane verlängert bis 2023 mit YB** – Die Young Boys können weiter auf ihren Erfolgstrainer setzen. Gerardo Seoane verlängerte den Ende Saison auslaufenden Vertrag bis 2023. Seoane stiess im Sommer 2018 vom FC Luzern zu den Bernern. Der Innerschweizer mit spanischen Wurzeln ersetzte damals mit der Erfahrung von einem halben Jahr als Trainer einer Profimannschaft den in die Bundesliga gewechselten Meistertrainer Adi Hütter. Er führte YB gleich zum nächsten Meistertitel und in die Königsklasse. In der vergangenen Saison gewann Seo-

ane mit YB das zweite Double der Vereinsgeschichte.

\*\*\*

**Premiere in Liechtenstein** – Martin Stocklasa, der ehemalige Verteidiger des FC St. Gallen, wird Nachfolger des Isländers Helgi Kolvidsson. Der bisherige U21-Nationaltrainer führt Liechtenstein im kommenden



Bild: Imago

Martin Stocklasa

Frühling in die WM-Qualifikation 2022. In einem Communiqué lässt sich der 113-fache Internationaler so zitieren: «Ich bin dankbar, dass ich Nationaltrainer sein darf. Die Herausforderung wird gross sein, aber genau deshalb bin und will ich Trainer sein. Und als Liechtensteiner in Liechtenstein Nationaltrainer zu sein, ist umso schöner.» Hugo Quaderer, Präsident des Liechtensteiner Fussballverbandes (LFV), ist überzeugt, dass man mit dem 41-jährigen Stocklasa den richtigen Mann für die nächsten Jahre gefunden hat. Nach dem Rücktritt vom Spitzensport vor sechseinhalb Jahren war Stocklasa bei Future Champs Ostschweiz engagiert. Ab Januar 2016 amtierte er neben Daniel Tarone als Assistent von Joe Zinnbauer, ehe er wenige Monate später in damals unruhigen Zeiten entlassen wurde.

## Die Swiss Harley Days in Lugano sollen stattfinden

**Harley-Davidson hat seine angedachten Events fürs nächste Jahr veröffentlicht und verspricht dabei gerade auch aus Schweizer Sicht ein besonderes Programm. Am ersten Juliwochenende 2021 sollen – endlich – zum sechsten Mal die Swiss Harley Days in Lugano stattfinden. Dies, nachdem der Grossevent im letzten Jahr Corona-bedingt ausfiel. Das Programm verspricht auch dieses Mal einen kunterbunten & abwechslungsreichen Event im Tessin.**

Tourneen abgesagt, Messen gecancelt, Konzerte abgeblasen und Filmstarts verschoben – ein winziges Virus hat 2020 die Welt verändert. Abstand, Hygiene und Maske werden unser Leben aber nicht auf ewig bestimmen und Psychologen meinen, dass persönlicher Kontakt in der Wertschätzung steigen werde, wenn die Pandemie erst überwunden ist. Das glaubt man im Hause Harley-Davidson ebenfalls und freut sich bereits riesig auf den Tag, an dem sich Mitarbeiter und Kunden wieder Auge in Auge begegnen können und Virusfrust durch Lebenslust ersetzt wird. Daher plant das Harley-Team schon jetzt die Events des Jahres 2021: Zuversicht gegen Unsicherheit! «Auch wir haben keine Glaskugel und wissen nicht, wie sich die Lage im kommenden Jahr entwickeln wird», betont Lisa Wacha, Lead Customer Experience bei der

Harley-Davidson DACH, «aber wir bleiben optimistisch!» So arbeitet man derzeit an der 29. European H.O.G. Rally, die vom 10. bis zum 13. Juni im slowenischen Portoroz steigen soll. Vorbehaltlich der behördlichen Genehmigung könnten die Hamburg Harley Days vom 25. bis zum 27. Juni die Hansestadt rocken. Vom 2. bis zum 4. Juli sind im mediterranen Lugano die Swiss Harley Days geplant. Vom 23. bis zum 25. Juli soll es in der sächsischen Landeshauptstadt bei den Harley Days Dresden rundgehen. Auch die European Bike Week ist schon projektiert: Für «Faak» sollte man sich den 7. bis 12. September notieren. «Natürlich alles unter Vorbehalt», ergänzt Wacha, «denn wir beobachten die Lage genau, um bei Bedarf vorbereitet zu sein.»

**Über die Swiss Harley Days**  
 Nach fünf unvergleichlichen Swiss Harley Days in den vergangenen Jahren findet der grösste Biker-Event der Schweiz wiederum im charmanten Lugano statt. Das Programm wird davon abhängen, was den Umständen entsprechend möglich sein wird. Ein umfangreiches und hochkarätiges Konzert-Programm, zahlreiche Aussteller, eine grosse Bike-Parade, sowie vielfältige Einkaufsmöglichkeiten zeichneten die Swiss Harley Days in der Vergangenheit aus. Was Harley-Davidson jedoch bereits jetzt garantieren kann: Das Team wird sein Bestes geben.

## Aus den Verhandlungen des Stadtrates

Der Stadtrat hat sich unter anderem mit folgenden Geschäften befasst:

### Kreditfreigaben

- Pflegeeingriff Holzschlag Pizoggel Winterberg 2020; Fr. 180 000.–
- Oberalpstrasse, Gürtelstrasse – Badusstrasse; Erneuerung Werkleitungen und Neugestaltung Strasse mit behindertengerechtem Zugang Friedhof Daleu; Fr. 1 100 000.– (Strassenbau) und Fr. 435 000.– (Abwasser)

### Baubewilligungen

- Einfache Gesellschaft Sennhof, vertreten durch Ritter Schumacher AG, Chur, für Teilabbruch, Umbau und Sanierung Strafanstalt Sennhof mit Zweckänderung in Wohn- und Gewerbehäuser mit Aussegnastwirtschaft, Anbau Mehrfamilienhaus und Umgebungsanpassungen, Sennhofstrasse 13, 15, 15a, 17, 17a, 17b, 19, 19a
- Johannes Meyer und Jessica Schüpbach, Chur, für Wärmetechnische Dach- und Fensteranierung, Rabengasse 15
- Johannes Meyer und Jessica Schüpbach, Chur, vertreten durch Thomas Meyer, dipl. Arch. ETH, Chur, für Umbau Wohnhaus mit Dachterrasse und Einbau Dachflächenfenster auf der Südostseite, Rabengasse 17
- Hochbauamt des Kantons Graubünden, vertreten durch Tiefbaudienste Stadt Chur, für Sanierung Alte Schanfiggerstrasse (Haus Nr. 26 bis Haus Nr. 41) mit Abbruch Bienenhaus und Neubau Wendepplatz, Alte Schanfiggerstrasse

## Audi FIS Ski Cross World Cup Rennen finden unter Einhaltung eines strikten Schutzkonzeptes statt

**Die Veranstalter des Audi Ski Cross World Cups Arosa setzen ein Zeichen im Rennsportkalender und freuen sich am 15. und 16. Dezember 2020 mit gleich zwei Weltcuprennen in Arosa die Saison zu starten. Beide Nachtrennen finden unter Ausschluss der Öffentlichkeit und somit ohne Zuschauer statt und können am Dienstag ab 20.10 Uhr und am Mittwoch ab 18.40 Uhr live auf SRF zwei verfolgt werden.**

Um die beiden Rennen planmässig durchführen zu können, haben die Veranstalter in Zusammenarbeit mit Swiss Ski, der FIS und den Behörden des Kantons Graubündens ein striktes Schutzkonzept erarbeitet und werden dieses vor Ort konsequent umsetzen. Die entsprechenden Schutzmassnahmen wurden vom Kanton Graubünden bewilligt.

Noldi Heiz, OK-Präsident: «Wir sind stolz, dass wir ein Zeichen setzen können und den Ski Crossern einen tollen Saisonstart mit gleich zwei Nachtrennen bieten können. Die Cracks sind hungrig und freuen sich auf den bevorstehenden Saisonstart in Arosa». Die Durchführung in Arosa kann aus Sicherheitskonzeptgründen nur unter Ausschluss der Öffentlichkeit und somit ohne Zuschauer durchgeführt werden. «Es wird aufgrund der kantonalen Richtlinien leider nicht möglich sein, die Rennen von der Inneren Poststrasse oder vom Erzhorn aus zu beobachten. Die Athleten, Medien, Techniker und Helfer werden anhand eines Contact Tracing Systems geschützt und tragen konsequent einen Mund-Nasen-Schutz. Der ganze Tross wird in verschiedene Gruppen unterteilt, welche sich nicht durchmischen. Durch diese Trennung garantieren wir eine verbesserte Nachverfolgbarkeit», so Noldi Heiz weiter.

«Das Schutzkonzept von Swiss-Ski ist strikt und sorgt für grösstmögliche Sicherheit für die kommenden Weltcup-Veranstaltungen», ist sich Eventmanager Patrick Kiener sicher. «So garantieren wir den Zuschauern zu Hause ein Spektakel, bieten den Leistungssportlern eine Plattform und stellen die Schneekompetenz von Arosa unter Beweis.»

In der Kulmwiese wird aktuell kräftig beschneit und dank den frischen Schneemengen vom vergangenen Wochenende steht der Austragung nichts mehr im Wege. Das Schweizer Team rund um die Teamleader Fanny Smith, Alex Fiva und Ryan Regez konnte in den letzten drei Wochen von sensationellen Trainingsbedingungen in Laax profitieren. Das lässt natürlich stark auf Schweizer Siege mit vielen gedrückten Daumen vor den Fernsehern hoffen.

### TV-Übertragungen Audi FIS Ski Cross World Cup Arosa 2020

**Dienstag, 15. Dezember 2020**  
 20.15 – 21.15 Uhr, Finale Damen und Herren (32 Heats der Herren, 16 Heats der Frauen) LIVE auf SRF zwei\*

**Mittwoch, 16. Dezember 2020**  
 18.45 – 19.45 Uhr, Finale Damen und Herren (32 Heats der Herren, 16 Heats der Frauen) LIVE auf SRF zwei\*

\* Die Live-Übertragung kann auch online auf [srf.ch/sport](http://srf.ch/sport) und in der SRF Sport App verfolgt werden. Programmänderungen vorbehalten.

### Verkehrseinschränkungen in Innerarosa

Vom Montag, 14. bis Mittwoch, 16. Dezember 2020 muss zwischen dem Parkhaus Brüggli und dem Egghaus Heimatmuseum Arosa mit Verkehrsbeschränkungen gerechnet werden. Die Gemeindepolizei publiziert die Einschränkungen vor Ort und in der Arosener Zeitung vom Freitag, 11. Dezember 2020.

## Snowboarder schwer gestürzt und verstorben

**Davos: Am Sonntag ist in Davos ein Snowboarder in freiem Gelände gestürzt. Der Mann verstarb aufgrund seiner schweren Verletzungen am Montag.**

Der 27-Jährige beabsichtigte am Sonntagnachmittag nach 16 Uhr im Parsenngebiet von der Mittelstation Höhenweg über freies Gelände nach Davos zu gelangen. Dabei stürzte er über eine sechs Meter hohe Stützmauer. Mit lebensgefährlichen Verletzungen

blieb der Snowboarder neben dem Trasse der Parsennbahn liegen. Ein Bahnführer bemerkte den Bewusstlosen und leitete unverzüglich die Rettung ein. Ein Ambulanzteam vom Spital Davos überführte den US-Amerikanischen Staatsangehörigen ins Kantonsspital Graubünden nach Chur. Dort erlag er am Montagmorgen seinen schweren Verletzungen. Zusammen mit der Staatsanwaltschaft hat die Kantonspolizei Graubünden die Ermittlungen zum Unfallhergang aufgenommen.



Bild: z.v.g.



# Vom Keller bis zum Dach

## Wirksam gegen Schadstoffe

Die MABA Schweiz GmbH in Azmoos ist der optimale Ansprechpartner, wenn es um die fachgerechte Sanierung von Liegenschaften geht. Das SUVA-zertifizierte Unternehmen geht den Schadstoffen an den Kragen.

Asbest ist allgegenwärtig und die Gebäude, in denen es verbaut wurde, werden noch Jahrzehnte stehen. Sobald eine Sanierung, ein Abriss oder Umbau bevorsteht, müssen die zu bearbeitenden Bauteile durch einen Spezialisten beurteilt und gegebenenfalls fachmännisch saniert werden.

Gerade im Bereich der Schadstoffsanierungen gibt es viele Vorschriften zu beachten. Das Sanieren von Asbestvorkommen und asbesthaltigen Materialien ist eines der Kerngeschäfte der MABA Schweiz GmbH. Die Vorschriften und gesetzlichen Auflagen der SUVA und die EKAS-Richtlinien werden hier in vollem Umfang eingehalten.

Deshalb betreut die MABA sämtliche Projekte vom Anfang bis zum Schluss. Wenn ein Objekt zu Abklärung ansteht, entnimmt die MABA Materialproben und erstellt Analysen im Labor. Sanierungen können vor allem Gebäude betreffen, die vor 1990 erstellt worden sind. In diesen Fällen ist eine genauere Abklärung vor Um- oder Rückbaubeginn notwendig.

### Schadstoffsanierung am Bau

Die MABA Schweiz GmbH führt hauptsächlich Schadstoffsanierungen am Bau aus. Wenn Gebäude mit Asbest oder PCB belastet sind, hilft das Unternehmen bei der professionellen Entfernung der umwelt-

und gesundheitsschädlichen Stoffe. Die MABA ist auch der Spezialist für den technischen Rückbau sowie für Brand- und Wasserschadensanierungen. Zu den Kunden zählen neben dem Militär vor allem Hauseigentümer, Verwaltungen, Architekten und Bauleiter.

Die MABA arbeitet ein Sanierungskonzept inklusive einer Kostenberechnung aus. Ihr untersteht auch die gesamte Organisation und Abwicklung der Sanierungsarbeiten. Die wichtigsten Schritte beinhalten jedoch den Gebäudecheck. Dazu werden eine bis mehrere Materialproben für eine genaue Analyse auf Bestandteile von Asbest und PCB entnommen. Zudem sind exakte Abklärungen beim Rückbau von betroffenen Liegenschaften nötig.

### Fachgerechte Entsorgung

Für die gesamten Sanierungsarbeiten stellt die MABA eine optimale Zusammenarbeit sicher. Das Unternehmen verfügt über Handwerker und Fachspezialisten, es holt Bewilligungen ein und kümmert sich um die fachgerechte Entsorgung von Asbestabfällen.

Die Firma MABA Schweiz GmbH weist eine grosse Erfahrung im Bereich der Schadstoffsanierungen am Bau aus. Seit der Gründung der MABA vor neun Jahren und der 30-jährigen Erfahrung des Geschäftsinhabers Andreas Mautz dürfen die Kunden auf einen kompetenten Ansprechpartner zählen. (pd)

### MABA Schweiz GmbH

Gasienzweg 8  
9478 Azmoos  
Telefon: 081 783 13 41  
E-Mail: info@maba-schweiz.ch



Bild: Adobe Stock

**MABA Schweiz GmbH**

**Schadstoffsanierung:**  
Asbest, PCB, Dioxin, Quecksilber, PAK Schwermetall, Tech. Rückbau, Brand- und Wasserschadensanierungen

**Brandschutz:**  
Abschottungen, Baulicher Brandschutz, Brandschutzisolationen

**MERKLE**

**METALLBAU AG**  
7000 CHUR

**WILLI HAUSTECHNIK**  
Industriestrasse 19, 7001 Chur  
Telefon 081 286 99 44, info@willihaustechnik.ch

Beratung, Entwicklung, Planung, Installation und Unterhalt aus einem Team.

Platzvertretung in Bonaduz, Films, Zizers 24/7-Pikettdienst

**HALBIEREN SIE IHRE STROMRECHNUNG**  
Unsere hocheffizienten Solarstromsysteme sind so günstig wie noch nie.

Tel. 081 630 50 50  
info@soller-partner.ch  
www.soller-partner.ch

**Soller+Partner**  
solar + elektro

**SCHÖNES AUS GLAS.**

**Xglas**  
www.xglas.com

081 286 04 44  
info@glas.com

Verstopfter Ablauf in Küche oder Bad?

**LAO CHUR**  
Kanalunterhalt

**081 284 84 84**  
Rund um die Uhr - auch im Notfall

**Tankrevisionen Wespe AG**

- Tankbau
- Tankreinigungen
- Tanksanierungen
- Tankneuanlagen
- Tankraumbeschichtungen
- Tankraumfolien
- Tankentsorgungen
- Leckwarngeräte

info@tankrevisionen-wespe.ch  
www.tankrevisionen-wespe.ch

7302 Landquart GR 081 508 06 06

**WERRO**

**Werro Heizöl und Treibstoffe AG**  
Bahnhofsträssli 2  
7203 Trimmis

Ihr Heizöl Lieferant!

Telefon 081 353 62 15  
www.werro-heizuel.ch  
werro-ag@bluewin.ch

Zu verkaufen  
**Akku-Mini-Dumper**  
Nutzlast 500 kg,  
Motorleistung  
1000 W, fabrikneu,  
mit Garantie.  
Preis Fr. 2350.-  
inkl. MwSt.

Tel. 061 556 18 68,  
kebu-maschinen.ch  
Versand gratis

**Inserieren Sie dort, wo es beachtet wird**

**20'015 Leser** aus Ihrer Region

Wir beraten Sie gerne  
Telefon 081 253 57 77

**Bündner Nachrichten**  
über 20 000 Haushaltungen  
info@buendner-nachrichten.ch  
www.buendner-nachrichten.ch

**Renz Metallbau AG**  
SCHLOSSEREI GARAGENTORE LEITSCHRANKEN

Dorfstrasse 92 | 7220 Schiers | Tel. 081 328 13 33 | Fax 081 328 25 39  
info@schlosserei-renz.ch | www.schlosserei-renz.ch

Der ultradünne, echte Naturstein ist flexibel und hinterleuchtbar und kann als Wand-, Boden- und Deckenbelag eingesetzt werden.

**SKINROCK**  
created in switzerland

SKINROCK AG  
Trunstrasse 4  
7247 Saas im Prättigau  
www.skinrock.ch

# Geschenkkideen

## Für die Berge und das Bergell

Seit gut 40 Jahren setzt sich SOGLIO für die wirtschaftliche Entwicklung dieses besonderen Bergtales ein und nutzt den Kraftort als Quelle der Inspiration. Die verarbeiteten Kräuter stammen grösstenteils aus Soglio und Umgebung, wo sie angebaut oder wild gesammelt werden.

Das Bergell hat eine einzigartige Kulturlandschaft mit seinen bunten Wiesen, sprudelnden Bächen, mit vielfältiger, unberührter Natur und seinen schroffen Bergen. Wenige Ki-

lometer liegen zwischen dem hochalpinen Klima der markanten Granitgipfel und dem südlichen Ambiente mit dem Kastanienwald zwischen Soglio und Castasegna. Auch historisch ist das Tal geprägt. Diese wechselvollen Zeitzeugen sind noch heute immer wieder anzutreffen.

### Für Haut und Haar

Seit gut 40 Jahren setzt sich SOGLIO für die wirtschaftliche Entwicklung dieses besonderen Bergtales ein und nutzt den Kraftort als Quelle der Inspiration. Die verarbeiteten Kräuter

stammen grösstenteils aus Soglio und Umgebung, wo sie angebaut oder wild gesammelt werden. Mit grosser Sorgfalt entwickelt SOGLIO Rezepturen für ein wohltuendes Pflegeerlebnis. Diese richten sich kompromisslos an den Ansprüchen besonders empfindlicher Haut aus. SOGLIO verbindet seine langjährige Erfahrung im Umgang mit empfindlichen Rohstoffen mit den Vorzügen der passenden Technologie. Hier entsteht Qualität durch Leidenschaft und Professionalität – auf dass Pflege Freude macht!

### Für Mensch und Umwelt

Nur durch eine schonende landwirtschaftliche Bewirtschaftung bleibt die Artenvielfalt als unschätzbare Wert für unsere Nachwelt erhalten. Durch die Veredelung regional und biologisch produzierten Alpenrohstoffen setzt SOGLIO im Bergell neue wirtschaftliche Impulse und schafft wichtige Arbeitsplätze. In vier Jahrzehnten wurden die Arbeitsprozesse stetig modernisiert, ohne dabei das Kernanliegen, ökologisch und nachhaltig zu handeln, aus den Augen zu verlieren. (pd)



Bild: z.Vg.

plankis

VERSCHENKEN SIE IHREN INDIVIDUELLEN  
**GESCHENKKORB**  
MIT HAUSGEMACHTEN  
BÜNDNER SPEZIALITÄTEN VOM PLANKIS

WWW.PLANKIS.CH  
T. 081 255 13 00

ARGO

WIR STÄRKEN PERSÖNLICHKEITEN

ARGO Lada Chur  
Reichsgasse 49  
7000 Chur  
081 250 72 06  
www.argo-gr.ch

Öffnungszeiten vor Weihnachten  
21.12. bis 23.12. 10.00 - 12.00 Uhr  
13.30 - 18.00 Uhr

Super-Preis!  
Originale  
**Militär-Leibchen**  
«Gnägi», 3 Stück  
Fr. 59.-, 100% Baumwolle gekämmt, Schweizer Qualität.  
Bestellen:  
Tel. 079 358 24 24  
info@visendus.ch  
www.visendus.ch

caviezel

**Bündner Safran**  
aus dem Domleschg  
Safranpralinen  
Zigerklee  
Schaffelle  
Bündner Legenden

siehe Shop: [www.caviezelbau.ch](http://www.caviezelbau.ch)

Pflege schenken:  
**Geschenksets im Webshop**  
[soglio-produkte.ch](http://soglio-produkte.ch)

10% Rabatt  
auf Ihre Bestellung\* im Onlineshop mit dem Gutschein-Code: WEI20

\*gültig bis 22.12.2020

SOGLIO-PRODUKTE AG, CH-7608 Castasegna/Bregaglia | Tel. +41 (0)81 822 18 43 | mail@soglio-produkte.ch | soglio-produkte.ch

Dieses Jahr zu Weihnachten ganz viel Freude & Schönheit schenken

Gutscheine für:

- ein Fotoshooting mit beliebigem Wert
- Grundlagen Fotografie Workshop
- Foto Einzeltraining
- Workshop "Schönheit selbst definiert" - finde dein inneres und äusseres Strahlen (für Frauen ab 30 Jahre)
- Workshop "Model für einen Tag" - Für Frauen bis 25 Jahre: fühle dich einen Tag wie ein Star!

STEFANIE BLOCHWITZ FOTOGRAFIE

Fotostudio: Alpenhotel Flims  
info@stefanieblochwitzfotografie.ch  
(079) 234 19 81

Gutscheine & Infos unter:  
[www.stefanieblochwitzfotografie.ch/shop](http://www.stefanieblochwitzfotografie.ch/shop)

## Narzissmus Selbsthilfegruppe Graubünden gegründet

Opfer von Narzissten leiden nicht selten unter ihrer eigenen Verwirrung oder Schlafproblemen. Sie fühlen sich ausserdem vielfach wie gelähmt, sind unentschlossen und unfähig, kleinste Entscheidungen zu treffen. Ab sofort können sich Betroffene über das Erlebte in einer Selbsthilfegruppe austauschen.

Die «Narzissmus Gruppe» wurde von einer Betroffenen Person zusammen mit der Selbsthilfe Graubünden gegründet. Vor ein paar Tagen hat das erste Treffen stattgefunden. Ziel ist es, dass sich Betroffene aber auch Angehörige regelmässig treffen, um über die

Erfahrung im Zusammenhang mit Narzissmus zu diskutieren.

Betroffene werden vom narzisstischen Partner ständig abgewertet und beginnen an ihrem Selbstwert zu zweifeln. Damit versucht der Narzisst seinen eigenen Selbstwert zu stabilisieren, sich zu erhöhen und seinen Neid sowie Verlustangst abzuwehren. Immer mehr Menschen sind von narzisstischem Missbrauch betroffen und suchen darum Hilfe.

Der Ausdruck Narzissmus steht für die Selbstverliebtheit und Selbstbewunderung eines Menschen, der sich für wichtiger und wertvoller einschätzt, als urteilende Beobachter ihn charakterisieren. Narzissten sind auch Personen, welche

anderen geringere Beachtung als sich selbst schenken. Der Narzisst will Macht ausüben. Er oder sie untergräbt daher das Vertrauensverhältnis des Opfers zu Freundinnen und Verwandten, zum Beispiel durch Misskredit oder Intrigen. Die Betroffenen isolieren sich immer mehr. In der Folge können sie nur schwer den Missbrauchsbeziehungen entkommen. Das Gefühl, vom Narzissten abhängig zu sein, wird stärker.

Wer sich für die Selbsthilfegruppe «Narzissmus» interessiert, kann sich jederzeit auf der Kontaktstelle der Selbsthilfe Graubünden melden. Alle Infos gibt es auf der Homepage: [www.selbsthilfegraubunden.ch](http://www.selbsthilfegraubunden.ch)

## Arbeiter durch eine Betonplatte eingeklemmt

Malans: Am Mittwochvormittag ist in Malans ein Arbeiter von einer umgestürzten Betonplatte eingeklemmt worden. Der Bauarbeiter erlitt Verletzungen am Bein.

Der 50-jährige Portugiese war auf einer Baustelle in Malans damit beschäftigt, ein Teil einer Betonwand zu entfernen. Kurz nach 09.30 Uhr kippte die rund fünfhundert Kilogramm schwere Platte gegen den Bauarbeiter und klemmte ihm das rechte Bein ein. Arbeitskollegen sowie ein Ambulanzteam versorgten den Mann notfallmedizinisch. Anschliessend überführte ihn die Rettung ins Kantonsspital Graubünden nach Chur. Die Kan-

tonspolizei Graubünden klärt den Unfallhergang ab.

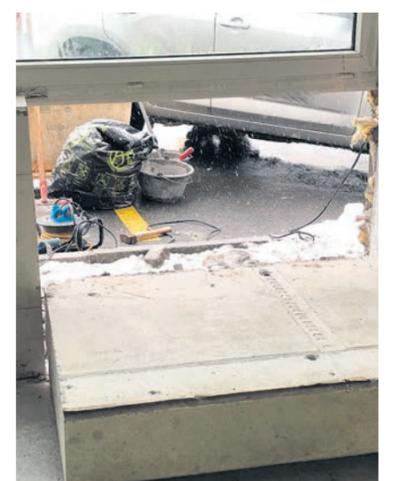


Bild: z.Vg.

## Arosa Humorschaukel geht an «Mister Corona» Daniel Koch

**Daniel Koch führte die Schweiz kompetent aber stets charmant und mit der nötigen Prise Humor durch die erste Welle der Coronakrise. Mit seinem trockenen Humor überzeugte er auch die Jury des Arosa Humorfestivals und durfte am dritten Digital-Festivaltag die begehrte Arosa Humorschaukel entgegennehmen.**

Die diesjährige Arosa Humorschaukel geht an «Mister Corona» Daniel Koch. Seine ruhige und kompetente, aber gleichzeitig humorvolle Art, veranlasste die Jury dazu, den Mister Corona für die begehrte Humorauszeichnung zu nominieren. Ziemlich genau ein halbes Jahr nach der Nominierung ist Daniel Koch zwar von seinem Amt zurückgetreten, die Jury aber immer noch beeindruckt von seiner Art des Krisenmanagements. «Wer in misslichen Zeiten den Humor nicht verliert, wer mit Charme, Schalk und Gelassenheit, selbst unangenehme Erklärungen so kommunizieren kann, dass einem das Lachen nicht vergeht, der hat die Arosa Humorschaukel verdient» begründet Festivaldirektor Frank Baumann die Wahl.

Mit der Übergabe der Humorschaukel an Daniel Koch, wird der direkte Gegenpol zur kürzlichen Enthüllung des Schneemann des Jahres, dem Coronavirus gebildet. «Kaum etwas hat es je geschafft, die Welt so auf den Kopf zu stellen, wie es das Coronavirus aktuell tut. Dass beide Preise des diesjährigen Arosa Humorfestival Digital auf das Virus zurückzuführen sind, zeigt zwar dass das Thema im 2020 allgegenwärtig war, betont aber auch, dass die Pandemie nicht nur Negatives mit sich brachte.» erklärt Pascal Jenny, Jurymitglied und Tourismusdirektor in Arosa. Auch er zeigt sich beeindruckt von Kochs Auftreten: «Unser diesjähriger Humorschaukelträger weiss seinen trockenen Humor auch in schwierigen Situationen stets charmant und am richtigen Ort zu platzieren. Dies bewies er einmal mehr als er zur Entgegennahme der Hu-



Bild: Arosa Tourismus

**Übergabe der Arosa Humorschaukel mit Frank Baumann, Daniel Koch und Pascal Jenny**

morschaukel mit Schlittenhund und Langlaufski im schneefreien Zürich auftauchte» lacht Pascal Jenny.

«Die Auszeichnung berührt mich sehr und ich nehme sie gerne stellvertretend für die Humor- und Kleinkunstszene entgegen, die in diesen Tagen nichts zu Lachen hat. Die Ehrung überrascht mich aber auch, bin ich doch das Gesicht, welches im Namen der Regierung auch das Arosa Humorfestival verhindert hat. Ich bin aber überzeugt, dass wir im Jahr 2021 wieder im Zelt im Schnee gemeinsam lachen dürfen» sagt der stolze Preisträger aus Bern.

Nominiert für die diesjährige Humorschaukel in Arosa waren neben Daniel Koch auch noch Regisseur Rolf Lyssy, Eishockeyspieler Roman Josi und Bundesrat Ueli Maurer. Die Arosa Humorschaukel gehört zu den wichtigsten Schweizer Kulturpreisen und hat in den vergangenen Jahren Persönlichkeiten aus den unterschiedlichsten Branchen geehrt.

Im Rahmen des Arosa Humorfestivals werden jeweils zwei wichtige Awards vergeben. Zum einen der Schneemann des Jahres, für unfreiwillige Komik und negativen Gesprächsstoff, zum anderen die Arosa Humorschaukel, für ein gelungenes und humorvolles Auftreten in der Öffentlichkeit. Auch vom

diesjährigen Arosa Humorfestival Digital, sind die legendären Auszeichnungen nicht wegzudenken. So wurde am ersten Festivaltag das Coronavirus zum Schneemann des Jahres gekürt. Traditionsgemäss wurde zwei Tage später die sicherlich begehrtere Humorschaukel aus reinem Arosener Eis vergeben. Dies ausnahmsweise nicht mit Bergpanorama auf dem Humorfestivalareal in Arosa, aber dafür einzigartig im Rahmen der digitalen Ausführung, mit Seeblick am Bellevue in Zürich.

Nach der Vergabe der Arosa Humorschaukel geht die digitale Version des Festivals noch bis am 13. Dezember 2020 weiter. Dabei wird täglich um 17.00 Uhr eine Best-Of-Sendung aus den vergangenen 28 Jahren ausgestrahlt. «Die digitale Version kann das einzigartige Festivalfeeling im Humorzelt auf dem Tschuggenareal leider nicht künstlich erzeugen. Aber das Schneesportgebiet Arosa Lenzerheide überzeugt auch ohne das legendäre Zelt und verwöhnt Gäste zurzeit mit perfekt präparierten Pisten und innovativen Angeboten», erklärt Pascal Jenny. Egal ob unter der Nebeldecke im Flachland oder in einer heimeligen Stube nach einem Skitag in Arosa, hineinschauen auf humorfestival.swiss/digital lohnt sich auf jeden Fall, täglich um 17.00 Uhr.

## BDP Chur – Vorstand tritt geschlossen zurück

Aufgrund der Neuausrichtung der BDP Schweiz, welche eine Fusion mit der CVP Schweiz per 1.1.2021 vollziehen wird, erachtete es der Vorstand der BDP Chur als essenziell, seine Mitglieder zeitnah über die Zukunft der BDP Chur abstimmen zu lassen. Der Vorstand beantragte, die Partei aufzulösen, weil die statutarischen Ziele nicht mehr gelebt werden können und die CVP für die Vorstandsmitglieder auch inhaltlich keine valable Option sei. Mit einer Parteiauflösung könnten alle Mitglieder sich ohne Zwang einer neuen Partei ihrer Wahl anschliessen.

Diese bedeutsame Versammlung in Bezug auf die Zukunft wurde von 16 Mitgliedern der BDP Chur und 2 Gästen seitens der BDP Graubünden besucht. Beno Niggli, Präsident der BDP Graubünden setzte

sich für die Weiterführung der Partei ein. Der Antrag des Vorstandes auf Parteiauflösung erreichte zwar mit 9 Ja- bei 5 Nein-Stimmen bei 2 Enthaltungen eine Mehrheit der Anwesenden. Das für die Parteiauflösung statutarisch erforderliche 2/3-Mehr wurde jedoch verfehlt, wodurch die Partei weiterbestehen wird.

In der Konsequenz stellten die aktuellen Vorstandsmitglieder Dajan Roman (Präsident), Jörg Walter (Kassier), Marco Tscholl (Aktuar) und Gian-Reto Trepp (Beisitzer) wie angekündigt ihre Ämter zur Verfügung. Vor Ort wurden Christoph Widmer (Felsberg) als Präsident, Christian Boner und Daniel Camenisch (Vize-Präsident der BDP Schams und Vorstandsmitglied der BDP Graubünden) als Mitglieder des Vorstands gewählt.

## Rigahaus organisiert Einkaufsservice

Mieter in Alterswohnungen gehören zur Corona-Risikogruppe. Die aktuellen Massnahmen betreffend kürzerer Ladenöffnungszeiten und der Verzicht der Sonntagsverkäufe führt zu einer Verdichtung der Kunden während der normalen Öffnungszeiten. Das Seniorenzentrum Rigahaus in Chur organisiert zusammen mit der Churer Organisation ChurPlus einen Einkaufsservice für ihre Mieter in den gut 100 Alterswohnungen. Mittels einer eigenen Einkaufsliste stellt das Seniorenzentrum Triage und Schnittstelle zu ChurPlus sicher. Damit muss niemand sich einem heute erhöhten Infektionsrisiko aussetzen. Der Einkaufsdienst von ChurPlus ist für die Mieter gratis.

## ARBES: Erfolgreiche Auktion von «Bündner» Gemeindegüssen

**Die ARBES versteigerte vom 26. November bis 6. Dezember einmalige «Bündner» Upcycling-Gemeindegüssen auf der Online-Plattform Ricardo. Die Auktion ist nun zu Ende und die ARBES freut sich über einen Erlös von CHF 16 126, welcher für die Freizeitaktivitäten der ARBES-Klienten eingesetzt werden kann.**

Die ARBES ist die geschützte Werkstätte der Psychiatrischen Dienste Graubünden und bietet über 200 Menschen mit einer psychischen Beeinträchtigung Arbeitsplätze in den Bereichen Garten, Textil, Schreineri, Steinbearbeitung, Druckerei und Industrie. Ihre Standorte befinden sich in Chur, Rothenbrunnen und Roveredo.

### Erfolgreiche Auktion von «Bündner» Upcycling-Gemeindegüssen

Die ARBES versteigerte vom Donnerstag, 26. November bis Sonntag, 6. Dezember einmalige «Bündner» Upcycling-Gemeindegüssen auf der Online-Plattform Ricardo. Die Kissen konnten bereits ab CHF 1.– versteigert werden. Der Erlös dieser Auktion wird für die Freizeitaktivitäten der ARBES-Klienten eingesetzt. So können beispielsweise Zoobesuche, Kinoabende oder Grillfeste durchgeführt werden.

Nach Ende der Auktion kam ein Betrag in der Höhe von CHF 16 126 zusammen. Die ARBES ist begeistert über den Erfolg der Auktion. Das höchste Gebot betrug CHF 605 für das Gemeindegüssen von Felsberg, das tiefste CHF 20 für das Güssen der Gemeinde Morissen.

### Über die Upcycling-Gemeindegüssen

Bei den Fahnen von der Firma Roffler aus Chur handelt es sich um ganz spezielle Unikate, welche es in dieser Form nur einmal gibt. Die Fahnen mit gestickten Konturen waren ursprünglich an diversen Bündner Grossanlässen wie zum Beispiel der Tunnelöffnung San Bernardino 1967, dem eidg. Schützenfest 1985 in Chur oder dem eidg. Schwingfest 1995 in Chur im Einsatz. Sie wurden von ihrer Kordel herausgetrennt, allesamt gewaschen und zugeschnitten und zu einzigartigen Gemeindegüssen gefertigt.

Die ARBES präsentierte eine stolze Anzahl von 188 Gemeindegüssen – alles Unikate mit spezieller Geschichte. So fanden «Freunde» von Bündner-Gemeinden, welche es heute nach einigen Gemeindegüssen nicht mehr gibt – wie zum Beispiel Ardez, Langwies, Scheid, Splügen oder Savognin – ihr persönliches Erinnerungssouvenir.



Bild: z.v.g.

VUR ARBES

Wir sind überwältigt – danke!

Inserieren Sie dort, wo es beachtet wird

# Bündner Nachrichten

## Entschädigung für Gastronomiebetriebe

**Der Kanton gewährt Gastronomiebetrieben eine Entschädigung für bereits eingekaufte Frischwaren, die aufgrund der am 2. Dezember 2020 beschlossenen Massnahmen verfallen und nicht mehr genutzt werden können. Dazu verabschiedet die Regierung eine Teilrevision der kantonalen COVID-19-Härtefallverordnung.**

Im Rahmen des Gesamtschutzkonzepts Graubünden beschloss die Regierung unter anderem eine zweiwöchige Schliessung aller Restaurationsbetriebe. Aufgrund der kurzfristigen behördlichen Anordnung und Kommunikation des Beschlusses sind Gastronomiebetriebe von den Massnahmen spe-

ziell betroffen. Sie konnten den Einkauf von Frischwaren teilweise nicht mehr rechtzeitig unterbinden.

Betroffene Betriebe können durch die Teilrevision der «Verordnung über die Minderung von wirtschaftlichen Härtefällen im Kanton Graubünden infolge Coronavirus» nun eine Entschädigung für die angefallenen Kosten beantragen. Die Entschädigungen sind auf maximal 10 000 Franken begrenzt. Gesuche sind per E-Mail oder per Post bis zum 13. Dezember 2020 einzureichen. Die für die Gesuchsstellung notwendigen Informationen stehen auf der Webseite des Departements für Volkswirtschaft und Soziales zur Verfügung.

dt Departement für Volkswirtschaft und Soziales



**Krananlagen und moderne Heuabladetchnik**

SUMAG Landmaschinen-Service GmbH  
6280 Hochdorf 041 910 22 41 www.sumag.ch

Zu verkaufen

**Aufbauten, Fahrzeuge**

**MULTILIFT CLF 318-3W**, Dreiseitenkipper Seilgerät, (zerlegt, wurde nie aufgebaut) Neupreis Fr. 48 300.–, VP Fr. 18 300.–

**FRECH-HOCH**, 1-Achs-Kastenaufleger, gelenkt, Luftfederung, NL 11 800kg, 12,20 x 2,50 Fr. 500.–;

**BEDFORD EJM 2**, 1969, 192 000 km, mit HIAB 174-Heckkran u. offener Brücke, Fr. 2200.–;

**SAURER-OM-FIAT 75 P**, 4x4, 1978, 184 000 km, Alubrücke mit Verdeck u. Pflugeinrichtung, Kupplung defekt, ohne Fahrerhaus, Fr. 600.–;

**BREMACH TGR 35**, 4x4 MONTES, 1990; vorne rechts ausgebrannt, Fr. 550.–;

**GEBIRGS-FOURGON K 20**, 1912, Fahrz. Nr. 3, mit Etat, von Gebirgs-Bataillon 21, Fr. 320.–;

\* **HANOMAG-HENSCH**, ELF 25, 1974, Chassis Mit Alu-Aufbau, ohne Fahrerhaus u. Antrieb, \*;

– **Separat do**, 1.8lt – Benzinmotor, instand gestellt, sowie Getriebe u. Antriebswellen, Fr. 600.–;

\* **Kühlkasten**, wurde als Zwischenlager benutzt, 9,20 x 2,50 x 2,40 m, \*;

\* **TRÖSCH**, Brücke u. Verdeck, 7,10 x 2,30 x 2,20 m \*;

\* **GETOVAN**, Kastenaufbau, 5,30 x 2,30 x 2,00 m \*;

\* **3,5 t IVECO**-Chassis, m Lenkung, doppelbereift, \*

(\* ohne Preise für's Abräumen \*); **WIR möglich.**

Telefon 031 747 85 86, nf-rep@solnet.ch



**50% Rabatt auf Tageskarten mit einem Saisonabo der Region Mitte**

**Saisonstart 12. Dezember**

Skitickets online buchen:  
savognin.ch/skiticket



# Freiwilliger Goennerbeitrag

**Geschätzte Leserinnen, geschätzte Leser**

Als unabhängiges Unternehmen erhalten wir keine Subventionen. Steigende Papier- und Logistikkosten auf der einen und sinkende Werbeeinnahmen auf der anderen Seite machen es jede Woche schwieriger, Sie weiterhin gratis und franko mit den Bündner Nachrichten beliefern zu können.

Erschwerend kommt hinzu, dass in Zeiten der Corona-Pandemie die Gratiszeitungen wie die «Bündner Nachrichten» gegenüber den abonnierten Zeitungen im Nachteil sind, da sie auf Nothilfen keinen Anspruch haben.

Mit einem freiwilligen Gönnerbeitrag tragen Sie dazu bei, dass die Medienvielfalt in Graubünden erhalten bleibt.

Wir danken Ihnen herzlich für die Unterstützung.

**Redaktion und Verlag Bündner Nachrichten**

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta	Einzahlung Giro	Versement Virement	Versamento Girata
Einzahlung für / Versement pour / Versamento per <b>UBS AG</b> <b>CH-8098 Zürich</b>  Zugunsten von / En faveur de / A favore di <b>CH71 0025 4254 GL11 6211 5</b> <b>Herr Alex Künzle</b> <b>Künzle Annoncen</b> <b>Bündner Nachrichten, Chur</b> <b>9403 Goldach</b>  Konto / Compte / Conto <b>80-2-2</b> <b>CHF</b> Einbezahlt von / Versé par / Versato da _____ _____ _____	Einzahlung für / Versement pour / Versamento per <b>UBS AG</b> <b>CH-8098 Zürich</b>  Zugunsten von / En faveur de / A favore di <b>CH71 0025 4254 GL11 6211 5</b> <b>Herr Alex Künzle</b> <b>Künzle Annoncen</b> <b>Bündner Nachrichten, Chur</b> <b>9403 Goldach</b>  Konto / Compte / Conto <b>80-2-2</b> <b>CHF</b> Einbezahlt von / Versé par / Versato da _____ _____ _____	Zahlungszweck / Motif versement / Motivo versamento G Ö N N E R - B E I T R A G _____ _____ _____	Einbezahlt von / Versé par / Versato da _____ _____ _____
303		00000000099900162111621150+ 070025452>	
Die Annahmestelle L'office de dépôt L'ufficio d'accettazione		800000022>	

## Die besten Berufsleute der Schweiz sind bekannt: 5 Bündner Medaillengewinner an SwissSkills Championships 2020

**Die dezentral durchgeführten Berufsmeisterschaften SwissSkills Championships 2020 sind abgeschlossen: Aus rund 650 Teilnehmenden wurden zwischen September und Ende November insgesamt 56 neue Schweizer Berufsmeisterinnen und Meister gekürt. Der Kanton Graubünden gewann je eine Gold- und Silbermedaille sowie drei Mal Bronze.**

Von A wie Abdichter/in oder Anlagen- und Apparatebauer/in bis zu Z wie Zimmerleute wurden in den verschiedensten Lehrberufen aus Industrie, Dienstleistung und Handwerk die besten jungen Berufstalente des Landes gekürt. Die diesjährigen Schweizer Berufsmeisterschaften wurden aufgrund der Corona-Pandemie nicht wie ursprünglich geplant in Bern zentral ausgetragen, sondern im Verlaufe der letzten drei Monate an dezentralen Standorten verteilt über die ganze Schweiz. Insgesamt 53 Wettkämpfe wurden von den jeweiligen Berufsverbänden durchgeführt. Da bei den Gärtnern, den Automatikern und im erstmals ausgetragenen Wettkampf

«Industrie 4.0» jeweils 2er-Teams am Werk waren, dürfen sich 56 junge Schweizer Berufsleute SwissSkills Champion 2020 nennen.

### Elektroinstallateur Yannick Flepp holt Gold

Eine Goldmedaille in den Kanton Graubünden holte Elektroinstallateur Yannick Flepp (Sedrun). Fachfrau Gesundheit Lenia Butzerin (Chur) und Spengler Danilo Giger (Platta) sicherten sich Silber. Die Detailhandelsfachfrau Silvana Lenherr (Gams) und Gebäudetechnikplaner Fabrizio Cavelti (Riom) gewannen die bronzene Auszeichnung.

### Debrunner Acifer Trophy: Ein Auto für die «Best of Switzerland»

Wie auch an internationalen Berufs-Meisterschaften üblich, hat SwissSkills dabei eine Gesamtsiegerin, die «Best of Switzerland» gekürt. Der Titel geht an Restaurantfachfrau Shania Colombo (Münchwil), die in der dafür relevanten «700er-Bewertungsskala» oben aus schwang. Als Gewinnerin der Debrunner Acifer Trophy erhält die junge Thurgauerin für ein Jahr



Bild: z.V.g.

Elektroinstallateur Yannick Flepp (Sedrun) holte die Goldmedaille in den Kanton Graubünden.

ein Auto zur freien Verfügung, offeriert vom langjährigen SwissSkills-Partner Debrunner Acifer.

### Karrieresprungbrett SwissSkills und Lob von Bundesrat Guy Parmelin

Shania Colombo aber auch alle anderen erfolgreichen Teilnehmerinnen und Teilnehmer haben an den SwissSkills Championships 2020 einen wertvollen Grundstein für ihre weitere berufliche Karriere

gelegt. Studien von Erziehungswissenschaftlerin Prof. Dr. Margrit Stamm zeigen, dass ein Erfolg an den Berufsmeisterschaften in vielen Fällen ein Karrieresprungbrett darstellt und alle Teilnehmenden in vielfältiger Weise profitieren. Geschult würden an den SwissSkills besonders auch überfachliche Kompetenzen wie Stressresistenz, Durchhaltevermögen, Frustrationstoleranz, Hartnäckigkeit und Zeitmanagement.

Lob und Gratulationen für die herausragenden Leistungen erhalten die Teilnehmenden und besonders die Medaillengewinner von Bundesrat Guy Parmelin: «Mit grosser Leistungsbereitschaft und Leidenschaft haben Sie gezeigt, zu was für Spitzenleistungen Sie in Ihrem Beruf fähig sind. Sie dürfen stolz auf das sein, was Sie an den SwissSkills Championships und in Ihrer jungen beruflichen Karriere geleistet haben», sagt der Wirtschaftsminister in einer Videobotschaft zu den Teilnehmenden der SwissSkills Championships.

### WorldSkills um ein Jahr verschoben

In einem Teil der Berufe bildeten die SwissSkills Championships 2020 die Selektion für die nächsten WorldSkills in Schanghai. Diese wurden aufgrund der Corona-Pandemie von Herbst 2021 in den Herbst 2022 verschoben.

Meldungen bitte an  
Fax 071 223 21 28  
oder  
a.kue@bluewin.ch

Dicentra, Rüti ZH

## Ein würdevoller Abschied

**Der Tod eines geliebten Haustiers löst oft grosse Trauer aus. Deshalb macht es Sinn, sich schon im Voraus Gedanken zu machen. Immer mehr Tierhalter entscheiden sich für eine Einäscherung im Tierkrematorium Rüti ZH.**

Heutzutage betrachten viele Tierbesitzer ihr Haustier als Familienmitglied und bauen zu ihm eine tiefe und liebevolle Beziehung auf. Doch was geschieht, wenn es stirbt? Für immer mehr Menschen ist die Vorstellung, ihre Katze, ihren Hund, ihr Meerschweinchen oder ihren Wellensittich in einer Kadaversammelstelle zu entsorgen, unerträglich. Sie möchten ihrem Liebling einen würdevollen Abschied schenken – als Zeichen der Wertschätzung.

Das Tierkrematorium Rüti ermöglicht es den Tierhaltern, im persön-



*In Ruhe Abschied nehmen. Das Team des Tierkrematoriums Dicentra in Rüti, ZH, berät Tierhalter in schwierigen Situationen mit viel Feingefühl.* z.V.g.

lichen Rahmen zu trauern und in Ruhe Abschied zu nehmen. Das Dicentra-Team berät die Tierhalter, die zwischen einer Einzel- und einer Sammeleinäscherung wählen können, mit viel Feingefühl und geht auf spezielle Wünsche ein. Aus der Asche oder Haaren Ihres Tieres kön-

nen Sie bei uns einen einzigartigen Saphir oder Diamanten fertigen lassen. pd

**Weitere Informationen**  
(24 Stunden Notfall-Telefon)  
Tel. 055 251 56 56  
[www.dicentra.ch](http://www.dicentra.ch)

## Spitalversorgung Modell Ost: Kanton Thurgau tritt bei

**Die Kantone Appenzell Ausserrhoden, Appenzell Innerrhoden, Glarus, Graubünden und St.Gallen haben gestützt auf eine Absichtserklärung im September 2020 eine Modellplanung für die Spitalversorgung in Auftrag gegeben. Nun tritt der Kanton Thurgau dem Projekt bei, womit der gemeinsame Wille der Ostschweizer Kantone verstärkt wird.**

Anfang 2020 haben die Kantone Appenzell Ausserrhoden, Appenzell Innerrhoden, Glarus, Graubünden und St.Gallen bekanntgegeben, dass sie die Planung der stationären Grundversorgung gemeinsam angehen wollen. In einem ersten Schritt wird eine Modellplanung für den akutsomatischen Bereich erstellt. Nun tritt auch der Kanton Thurgau dem Projekt bei. Die Gesundheitsdirektorinnen und -direktoren haben sich letzten Freitag, 4. Dezember 2020 getroffen, wichtige Fragen zum Projekt geklärt und den Beitritt des Kantons Thurgau vertraglich besiegelt. Das gemeinsame Bestreben erfährt durch den Beitritt des Kantons Thurgau eine politisch willkommene Verstärkung und bekräftigt den gemeinsamen Willen der Vereinbarungskantone.

Ziel des Projekts ist es, die Spitalisten der sechs Kantone einander anzugleichen. Im Idealfall würden – dort wo geografisch sinnvoll – gar gleichlautende Spitalisten entstehen. Somit könnten die Kantone Planungssynergien nutzen und Voraussetzungen schaffen, um den Anstieg der Gesundheitskosten zu dämpfen, was letztlich den Prämienzahlenden und Prämienzahlern zugutekäme. Gleichzeitig soll eine qualitativ hochstehende Grundversorgung in der Ostschweiz sichergestellt werden. Das Projekt wird unter dem Vorsitz von

Appenzell Ausserrhoden durch die Gesundheitsdirektorin und Gesundheitsdirektoren der sechs Kantone geführt. Die externe Projektleitung, die socialdesign ag aus Bern, wurde im September 2020 bereits gewählt. Sie wird zusammen mit den Kantonen nun eine Modellplanung ausarbeiten und daraus die Auswirkungen auf jeden Kanton prüfen. Das Projekt soll voraussichtlich bis Mitte 2022 abgeschlossen sein. Während dieser Phase werden die Kantone grundsätzlich nicht öffentlich über den Stand und die Resultate kommunizieren.



Bild: z.V.g.

**Treffen Lenkungsausschuss des Projekts Spitalversorgung Modellplanung Ost im Regierungsgebäude in Herisau (von links nach rechts bestehend aus den Vorstehenden der Gesundheitsdirektionen): Regierungsrat Rolf Widmer, Glarus, Frau Statthalter Monika Rüegg Bless, Appenzell Innerrhoden, Regierungsrat Urs Martin, Thurgau, Regierungsrat Yves Noël Balmer, Appenzell Ausserrhoden (Vorsitz), Regierungspräsident Bruno Damann, St. Gallen, Regierungsrat Peter Peyer, Graubünden**



### Herbst-Aktion Akkuschubkarre und Schneeschieber

Das kraftvolle, akkubetriebene 2 in 1, max. 4,5 km/h stufenlos, Arbeitszeit 4–5 Std., 450 Watt, Antrieb Akku, fabrikneu mit Garantie, Preis: Fr. 990.– inkl. MwSt., Versand gratis. Tel. 061 556 18 68

## Fust Küchen zum unschlagbaren Tiefpreis!



**Aktionspreis**  
Netto nur **Fr. 14'450.–**

### Unser Service – Alles aus einer Hand

- ✓ Beratung, Gestaltung und Gratis-Offerte durch unsere Planungsprofis
- ✓ Unser eigener Bauleiter organisiert alle Handwerker termingerecht
- ✓ Montage mit eigenen qualifizierten Schreibern
- ✓ Reparaturservice durch unsere Servicetechniker

**Küchen von Fr. 8'000.– bis Fr. 80'000.–**  
**Individuell gestaltet nach Ihren Wünschen.**



Kombination mit einladender Innellösung.

### Fast geschenkt! Mehr als 50 Ausstellküchen zum 1/2 Preis!

(z.B.: Modelle Largo, Orlando, Avance usw.) In der Internet-Foto-Galerie unter [www.kueche.fust.ch](http://www.kueche.fust.ch) oder in allen Filialen.

**Fust** Küchen  
Und es funktioniert. **Küchen Badezimmer Renovationen**

Chur, Masanserstrasse 17, 081 257 19 50  
Mels, Pizolstrasse 1, 081 720 41 30

PUBLIREPORTAGE

## BSCHÜSSIG FOR FUTURE ...



... der Umwelt zuliebe und für eine Welt ohne Plastik! Wir kennen alle die unschönen Bilder und Berichte der weltweiten Umweltverschmutzung, insbesondere durch alle Arten von Kunststoffen und Plastikverpackungen, die nicht verrotten. Wir von BSCHÜSSIG gehen deshalb als erster Schweizer Teigwarenproduzent mit gutem Beispiel voran und präsentieren ab Anfang 2021 unsere feinen Teigwaren in der neuen Verpackung aus 100 Prozent Papier. Diese ist robust, absolut umweltverträglich und kann ohne Bedenken nach Gebrauch ganz einfach in die Papiersammlung gegeben werden.

### Das neue Design

Neben allen Produkte- und den für Lebensmittel relevanten Informationen haben wir trotz dem neuen Design auf die Wiedererkennung und die traditionelle Farbgebung geachtet. Alle 3-Eier-Teigwaren mit 100 Prozent Schweizer Eiern aus Freilandhaltung wie auch alle gewalzten Premium 3-Eier-Nudelnester erkennt man nach wie vor an der roten Farbe. Während alle Formen der Sorte «Ohne Ei» im blauen Streifendesign gehalten sind, erkennt man die Sorte der BSCHÜSSIG UrDinkel Teigwaren wie immer im grünen Design. Neu auf jeder Verpackung ist auch immer unser

Herr Hörnli, er begleitet ab sofort BSCHÜSSIG überall.

### Nutriscore-System

In einigen europäischen Ländern ist diese Konsumenten-Information schon längstens Pflicht, im Schweizer Markt hingegen sind diese Symbole erst auf wenigen Produkten ersichtlich. Wir von BSCHÜSSIG haben uns dazu entschieden, mit einer neuen und modernen Verpackung auch dies darauf zu integrieren, denn so können Konsumenten gleiche oder ähnliche Produkte ganz einfach und schnell miteinander vergleichen. Die sogenannte «Ampel» signalisiert so mit den Farben Rot, Orange und Grün dem Verbraucher, der auf eine gesunde Ernährung achtet, ob einem Produkt im Vergleich zu einem anderen in Bezug auf die Inhaltstoffe und Zutaten der Vorzug gewährt werden soll.

Mehr Informationen dazu und der neuen BSCHÜSSIG-Verpackung aus 100 Prozent Papier finden Sie auf: [www.bschuessig.ch](http://www.bschuessig.ch) wie auch in unserem Online-Shop [www.pastaplus-shop.ch](http://www.pastaplus-shop.ch).

**BSCHÜSSIG wünscht allen Lesern der Bündner Nachrichten frohe Festtage und ein frohes und gesundes neues Jahr 2021. Wir sehen uns wieder, aber in Papier verpackt!**

**BSCHÜSSIG**  
Schweizer Teigwaren seit 1876

**Gebündelte Kraft...**

Ab Anfang 2021 sind die besten Schweizer Teigwaren **in 100% Papier verpackt**. BSCHÜSSIG for Future - für eine Welt ohne Plastik!

[www.bschuessig.ch](http://www.bschuessig.ch)

**RENAULT**  
Passion for life

Neuer **Renault CAPTUR PLUG-IN HYBRID**

Ab Fr. 34 100.–

Entdecken Sie jetzt den **günstigsten Plug-in Hybrid der Schweiz** auf einer Probefahrt.

Chur **Garage Adank Chur AG** 081 257 19 19

Neuer Captur Intens E-TECH Plug-in Hybrid 160, 1,7 l + 14,6 kW h/100 km, 37 g CO<sub>2</sub>/km, Energieeffizienz-Kategorie A, Katalogpreis Fr. 38 100.–, abzüglich Hybridbonus Fr. 4 000.– = Fr. 34 100.–. Abgebildetes Modell (inkl. Optionen): Neuer Captur Intens E-TECH Plug-in Hybrid 160, Katalogpreis Fr. 39 250.–, abzüglich Hybridbonus Fr. 4 000.– = Fr. 35 250.–. Angebot gültig für Privatkunden bei Vertragsabschluss vom 01.11.2020 bis 31.12.2020.

## Das Konvikt in Chur ist bezogen

**Die Instandsetzungsarbeiten am Konvikt in Chur sind abgeschlossen. Am 25. Oktober 2020 wurde der Betrieb an der Arosastrasse 32 wieder aufgenommen.**

Das vom Amt für Höhere Bildung betriebene Konvikt in Chur ist eine wichtige pädagogische Institution für Mittelschülerinnen und Mittelschüler aus den Talschaften Graubündens, die Chur beziehungsweise die Bündner Kantonsschule als Ausbildungsort wählen. Das Konvikt bietet rund 100 Bewohnerinnen und Bewohnern ein zweites Zuhause. Dort werden sie professionell betreut und in die Gestaltung des Konviktalltags miteinbezogen. Die Schülerinnen und Schüler profitieren ebenso von einem sinnvollen Freizeitangebot. Zum Angebot gehört von Sonntag bis Freitag eine 24-Stunden-Betreuung.

### Instandsetzung nach 50 Betriebsjahren

Das Konvikt ist eines der markantesten Gebäude der Stadt Chur. Es liegt eingebettet in den Hang zwischen der alten Schanfiggerstrasse und der Arosastrasse unmittelbar über dem Campus der Bündner Kantonsschule. Das Gebäude des Architekten Otto Glaus wurde 1968 fertiggestellt und gehört zu den herausragenden Bauten der Nachkriegsmoderne in Graubünden. Der baukulturelle Wert des



Bild: Ingo Rasp

Wohnheims ist bedeutend und als Zeitzeuge seiner Entstehung sowie in seiner Kraft und Ausdrucksstärke als Sichtbetonbau erhaltenswert. Nach rund 50 Betriebsjahren zeigte sich das Gebäude innen und aussen in einem stark sanierungsbedürftigen Zustand. Der nicht mehr zeitgemässe Standard erforderte eine umfassende Instandsetzung. Aus einem Gesamtleistungswettbewerb wurde das Team um die Generalunternehmung Implemia Schweiz AG mit der Umsetzung beauftragt. Das Gesamtprojekt inklusive des Provisoriums kostet 31 Millionen Franken.

### Alte Qualität in neuem Glanz

Mit der Instandsetzung wird die Nutzung des Gebäudes für weitere Jahrzehnte gewährleistet. Dank umsichtiger Planung und der Begleitung durch die Denkmalpflege konnte das Gebäude modernisiert und den heutigen Ansprüchen angepasst werden. Das Gesamtprojekt umfasst die Erneuerung und Instandsetzung der Gebäudehülle, den Ersatz der gesamten Haustechnik, die Erneuerung des Innenausbaus und die Anpassung der Infrastrukturen an die geltenden gesetzlichen Anforderungen in verschiedenen Bereichen. Die grösste

räumliche und betriebliche Anpassung erfolgte in der Küche. Durch die Synergienutzung zwischen der Mensa der Kantonsschule und dem Konvikt konnte die Kücheninfrastruktur stark verkleinert werden. Das Gebäude zeigt sich in neuem Glanz, während die hohen Innen- und Aussenraumqualitäten erhalten werden konnten.

### Erste Nacht im Konvikt

Für die Phase der baulichen Sanierung wurde auf dem Areal westlich des Schulhauses Cleric ein Unterkuftsprovisorium erstellt. Der Betrieb wurde für die gesamte Sanierungszeit ausgelagert. Nach knapp dreijähriger Planungs- und Bauzeit erfolgte der Bezug des sanierten Konvikts Mitte Oktober dieses Jahres. Am 25. Oktober verbrachten die Bewohnerinnen und Bewohner ihre erste Nacht im frisch erneuerten Konvikt.

Zurzeit werden die Umgebungsarbeiten noch abgeschlossen. Die offizielle Einweihungsfeier ist im Frühjahr 2021 vorgesehen.

### Inserieren Sie dort, wo es beachtet wird

Wir beraten Sie gerne  
Telefon 081 253 57 77

### Bündner Nachrichten

über 20 000 Haushaltungen  
info@buendner-nachrichten.ch  
www.buendner-nachrichten.ch

## Neues Weihnachtsalbum «Magia d'Amur» von Marie Louise Werth



Bild: z.V.g.

Das erste Weihnachtsgeschenk kommt dieses Jahr von Marie Louise Werth und heisst «Magia d'Amur Weihnachtsalbum 2020». Das neue Album der bekannten Bündner Sängerin und Pianistin enthält 16 zum Teil neue oder neu interpretierte Songs, wie gewohnt in unterschiedlichen Sprachen, darunter natürlich auch in Werths Muttersprache Rätoromanisch. Seit über 30 Jahren verzaubert Marie Louise Werth (auch bekannt als Frontfrau der legendären Furbaz) mit ihrer unglaublichen Präsenz am Klavier und ihrer unverkennbaren warmen Stimme die Zuhörer in Massen. Die perfekte Musik zur Einstimmung der schönsten Zeit im Jahr und sicher auch eine schöne Idee für unter den Weihnachtsbaum. (pd)

# INTERIO-Artikel und attraktive Angebote mit mind. 50%!

outlet  
MIGROS  
CHUR



**GALVA Korpus**  
CHF 299.50 statt  
CHF 599.–



**BIRGER Zierkissen blau, 45x45 cm**  
CHF 9.95 statt  
CHF 19.90



**BRANDAO Dessertteller rot**  
CHF 2.95 statt  
CHF 5.90



**BRISTOL Tischleuchte terrazzo schwarz**  
CHF 29.90 statt  
CHF 59.95

Ein Besuch lohnt sich immer!

Outlet Migros Chur, Kalchbühlstrasse 16, 7000 Chur

Besuchen Sie unsere Filiale!

Nur solange Vorrat.